

## A BIZOTTSÁG 736/2008/EK RENDELETE

(2008. július 22.)

a Szerződés 87. és 88. cikkének a halászati termékek előállításával, feldolgozásával és forgalmazásával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződés 92. és 93. cikkének a horizontális állami támogatások bizonyos fajtáira történő alkalmazásáról szóló, 1998. május 7-i 994/98/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 1. cikke (1) bekezdése a) pontjának i. alpontjára,

e rendelet tervezetének közzétételét követően <sup>(2)</sup>,

az állami támogatásokkal foglalkozó tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően,

mivel:

- (1) A 994/98/EK rendelet felhatalmazza a Bizottságot arra, hogy a Szerződés 87. cikkével összhangban kinyilvánítsa, hogy meghatározott feltételek mellett a kis- és középvállalkozásoknak (a továbbiakban: kkv-k) nyújtott támogatás a közös piaccal összeegyeztethető, és nem tartozik a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség hatálya alá.
- (2) Az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének a kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló, 2001. január 12-i 70/2001/EK bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> nem alkalmazandó a halászati és akvakultúra-termékek piacának közös szervezéséről szóló 1999. december 17-i 104/2000/EK tanácsi rendeletben <sup>(4)</sup> felsorolt halászati vagy akvakultúra-termékek előállításával, feldolgozásával vagy forgalmazásával kapcsolatos tevékenységekre.
- (3) A Bizottság számos határozatában alkalmazta már a Szerződés 87. és 88. cikkét a halászati termékek előállít-

tásával, feldolgozásával és forgalmazásával foglalkozó kkv-kra, és legutóbb a halászati és akvakultúra-ágazat számára nyújtott állami támogatások felülvizsgálatához való iránymutatásban <sup>(5)</sup> (a továbbiakban: halászati iránymutatás) kifejtette ezzel kapcsolatos álláspontját is. A Bizottság által az említett cikkeknek a halászati termékek előállításával, feldolgozásával és forgalmazásával foglalkozó kkv-kra történő alkalmazása során szerzett jelentős tapasztalat fényében indokolt, hogy a Bizottság a hatékony felügyelet és az adminisztráció egyszerűsítésének biztosítása céljából, a bizottsági ellenőrzés gyengítése nélkül gyakorolja a 994/98/EK rendelettel ráruházott hatáskört a halászati termékek előállításával, feldolgozásával és forgalmazásával foglalkozó kkv-k tekintetében is, amennyiben a Szerződés 89. cikkét az ilyen termékekre alkalmazni kell.

- (4) Az állami támogatások összeegyeztethetőségét a halászati ágazatban a versenypolitika és a közös halászati politika célkitűzései alapján a Bizottság értékeli.
- (5) E rendelet a halászati ágazatnak odaítélt támogatás azon típusait szabályozza, amelyeket a Bizottság sok éven át rendszeresen jóváhagyott. Ez a támogatás nem követeli meg a közös piaccal való összeegyeztethetőség eseti alapon történő bizottsági értékelését, feltéve hogy megfelel az Európai Halászati Alapról szóló, 2006. július 27-i 1198/2006/EK tanácsi rendeletben <sup>(6)</sup> és az Európai Halászati Alapról szóló 1198/2006/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2007. március 26-i 498/2007/EK bizottsági rendeletben <sup>(7)</sup> meghatározott feltételeknek és bizonyos egyéb feltételeknek. Bár az 1198/2006/EK rendelet csak 2006. szeptember 4-től hatályos, a Bizottság meglévő halászati iránymutatás alapján elegendő tapasztalatot szerzett hasonló feltételeknek az érintett intézkedéstípusra történő alkalmazásában annak megállapításához, hogy az említett rendelet feltételei kellően pontosak, ezért nincs szükség eseti alapú értékelés előírására.
- (6) E rendelet nem érinti a tagállamok azon lehetőségét, hogy halászati termékek előállításával, feldolgozásával és forgalmazásával foglalkozó kkv-knak nyújtott támogatásokat jelentsenek be. Az ilyen bejelentéseket a Bizottságnak e rendelet figyelembevételével és a halászati iránymutatás alapján kell értékelnie.

<sup>(1)</sup> HL L 142., 1998.5.14., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL C 248., 2007.10.23., 13. o.

<sup>(3)</sup> HL L 10., 2001.1.13., 33. o. A legutóbb az 1976/2006/EK rendelettel (HL L 368., 2006.12.23., 85. o.) módosított rendelet.

<sup>(4)</sup> HL L 17., 2000.1.21., 22. o. A legutóbb az 1759/2006/EK rendelettel (HL L 335., 2006.12.1., 3. o.) módosított rendelet.

<sup>(5)</sup> HL C 229., 2004.9.14., 5. o.

<sup>(6)</sup> HL L 223., 2006.8.15., 1. o.

<sup>(7)</sup> HL L 120., 2007.5.10., 1. o.

- (7) Olyan támogatásra, amelyet a halászati ágazatban a tagállamok oda kívánnak ítélni, de nem tartozik e rendelet vagy a 994/98/EK rendelet 1. cikke értelmében elfogadott más rendeletek hatálya alá, továbbra is érvényes a Szerződés 88. cikke (3) bekezdésében meghatározott bejelentési kötelezettség. Az ilyen segílyt e rendelet és a halászati iránymutatás figyelembevételével értékelik.
- (8) E rendelettel mentesíteni kell minden olyan támogatást, amely megfelel az általa megállapított összes követelménynek, továbbá valamennyi támogatási programot, feltéve hogy az azok alapján nyújtható összes támogatás megfelel e rendelet valamennyi vonatkozó követelményének. A támogatási program alapján nyújtott egyedi támogatásoknak és az *ad hoc* támogatásoknak kifejezett hivatkozást kell tartalmazniuk e rendeletre.
- (9) A Közösség által finanszírozott támogatási intézkedésekkel való koherencia érdekében a támogatások e rendeletben szereplő felső határainak azonosnak kell lenniük az 1198/2006/EK rendelet II. mellékletében ugyanarra a támogatástípusra meghatározott értékekkel.
- (10) Alapvető fontosságú, hogy ne ítéljenek oda támogatást olyan esetekben, amikor a közösségi jogot és különösen a közös halászati politika szabályait nem tartják be. Ezért egy tagállam a halászati ágazatban kizárólag akkor nyújthat támogatást, amennyiben a finanszírozott intézkedések és hatásaik megfelelnek a közösségi jognak. Bármilyen támogatás odaítélése előtt a tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy az állami támogatás kedvezményezettjei eleget tegyenek a közös halászati politika szabályainak.
- (11) Annak biztosítására, hogy a támogatás arányos legyen és a szükséges összegre korlátozódjon, a küszöbértékeket lehetőség szerint a támogatható költségek köréhez viszonyított támogatási intenzitásban kell kifejezni. A támogatási intenzitás kiszámítása céljából a több részletben fizetendő támogatást a támogatás odaítélésekor érvényes értékre kell diszkontálni. A diszkontálásra és a nem közvetlen támogatás formájában megvalósuló támogatás összegének kiszámítására a folyósítás idején érvényes referencia-kamatlábát kell használni a referencia-kamatláb és a leszámítolási kamatláb megállapítási módjának módosításáról szóló bizottsági közleményben<sup>(1)</sup> meghatározottak szerint.
- (12) Tekintettel arra a követelményre, hogy megfelelő egyensúly jöjjön létre a támogatott ágazatban fellépő versenytorzító hatások lehető legkisebbre csökkentése és e rendelet célkitűzései között, nem mentesíthetők azon egyedi támogatások, amelyek meghaladnak egy meghatározott maximális összeget, függetlenül attól, hogy az e rendelettel mentesített támogatási program keretében ítélik-e oda azokat.
- (13) E rendelet nem alkalmazandó az exporttal kapcsolatos tevékenységekre vagy a hazai termékeket az importtermékekkel szemben előnyben részesítő támogatásokra. Különösen nem alkalmazandó más országokban lévő értékesítési hálózat kialakításának és működtetésének finanszírozására nyújtott támogatásra. A kereskedelmi vásárokon való részvétel, illetve egy új vagy már meglévő terméknek egy új piacra történő bevezetéséhez szükséges tanulmányok vagy tanácsadói szolgáltatások költségeire adott támogatások általában nem minősülnek exporttámogatásnak.
- (14) A nehéz helyzetben lévő vállalkozások megmentéséhez és szerkezetátalakításához nyújtott állami támogatásokról szóló közösségi iránymutatás<sup>(2)</sup> értelmében a nehéz helyzetben lévő vállalkozások számára nyújtott támogatást az említett iránymutatás szerint kell vizsgálni, kijátszásának megakadályozása érdekében. Ezért az ilyen vállalkozásoknak nyújtott támogatást ki kell zárni e rendelet hatálya alól. Annak érdekében, hogy csökkenjen az e rendelet hatálya alá tartozó támogatás nyújtása során a tagállamokra nehezedő adminisztratív teher, a nehéz helyzetben lévő vállalkozás meghatározását az említett iránymutatásban szereplő meghatározáshoz képest le kell egyszerűsíteni. Ezen túlmenően azon kkv-k, amelyek kevesebb mint három éve működnek vállalkozásként, e rendelet alkalmazásában ezen időszak alatt nem tekinthetők nehéz helyzetben lévő vállalkozásnak, kivéve ha a nemzeti jog szerint az adott vállalkozás megfelel a kollektív fizetéseképtelenségi eljárás kritériumainak. Az említett egyszerűsítések nem érintik ezen kkv-knak a fenti iránymutatás szerinti minősítését az e rendelet hatálya alá nem tartozó támogatások tekintetében, mert az ilyen támogatások esetében az említett iránymutatásban szereplő teljes meghatározást kell alkalmazni.
- (15) A Bizottságnak biztosítania kell, hogy az engedélyezett támogatás ne változtassa meg az általános érdekekkel ellentétesen a kereskedelmi feltételeket. Ezért e rendelet hatálya alól ki kell zárni az olyan támogatást, amelynek kedvezményezettjére valamely korábbi, támogatás visszafizetésére kötelező bizottsági határozat van érvényben, amely a támogatást tiltottnak és a közös piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánította. Következésképpen az ilyen kedvezményezettnek kifizetett *ad hoc* támogatásra és az olyan támogatási programra, amely nem tartalmaz kifejezett rendelkezést az ilyen kedvezményezettek kizárására, továbbra is vonatkoznak a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettségek. E rendelkezés nem érinti a támogatási programok azon kedvezményezettjeinek jogos elvárásait, amelyekre nincs érvényben korábbi támogatás visszafizetésére kötelező hatályos határozat.
- (16) Az esetlegesen versenytorzító hatással járó különbségek megszüntetése és a kkv-kat érintő különböző közösségi és nemzeti szintű kezdeményezések összehangolásának könnyítése érdekében a „kis- és középvállalkozások” e rendeletben használt fogalmának meg kell egyeznie a 70/2001/EK rendelet I. mellékletében meghatározottal.

<sup>(1)</sup> HL C 14., 2008.1.19., 6. o.<sup>(2)</sup> HL C 244., 2004.10.1., 2. o.

- (17) Az átláthatóság, az egyenlő bánásmód és a hatékony ellenőrzés céljából e rendeletet csak az átlátható támogatásokra kell alkalmazni. Egy támogatás abban az esetben átlátható, ha előzetesen pontosan kiszámítható a bruttó támogatástartalom anélkül, hogy kockázatértékelést kellene végezni. A hitelekkel álló támogatást átláthatónak kell tekinteni, amennyiben a bruttó támogatástartalmat a referencia-kamatláb és a leszámítolási kamatláb megállapítási módjának módosításáról szóló bizottsági közleményben<sup>(1)</sup> meghatározottak szerint a referenciárata alapján számították ki. Az adóügyi intézkedésekből álló támogatás akkor tekintendő átláthatónak, ha az intézkedések olyan maximális összeget írnak elő, amely biztosítja, hogy nem lépik túl az alkalmazandó küszöbértéket.
- (18) A kezességvállalást tartalmazó támogatási programokból álló támogatás akkor tekintendő átláthatónak, ha a bruttó támogatástartalom kiszámításához használt módszert a Bizottságnak történő bejelentését követően jóváhagyták. A Bizottság a Szerződés 87. és 88. cikkének a kezességvállalás formájában nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló bizottsági közlemény<sup>(2)</sup> alapján vizsgálja meg az ilyen bejelentéseket. A kezességvállalást tartalmazó támogatási programokból álló támogatás akkor is átláthatónak tekintendő, ha a kedvezményezett kkv, és a bruttó támogatástartalmat az említett közlemény 3.3. és 3.5. szakaszában meghatározott mentesülési díjak alapján számították ki.
- (19) Tekintettel arra, hogy a visszatérítendő előleg formájában nyújtott támogatás esetében nehéz kiszámítani a bruttó támogatástartalmat, az ilyen támogatás csak akkor tartozik a rendelet hatálya alá, ha a visszatérítendő előleg teljes összege kisebb az e rendelet szerint alkalmazandó egyéni bejelentés értékhatáránál, valamint az e rendeletben meghatározott maximális támogatási intenzitásnál.
- (20) Tekintettel a Szerződés 87. cikke (3) bekezdésének c) pontjára, a támogatásnak általános szabályként nem lehet kizárólag az a hatása, hogy folyamatosan vagy időről időre csökkenti a kedvezményezett szokásosan terhelő működési költségeket, továbbá arányosnak kell lennie azokkal a hátrányokkal, amelyeket a Közösség érdekében állónak ítélt társadalmi és gazdasági előnyök biztosítása érdekében fel kell számolni. Az olyan állami támogatási intézkedések, amelyek célja egyszerűen a termelők pénzügyi helyzetének javítása, de amelyek semmilyen módon nem járulnak hozzá az ágazat fejlődéséhez és különösen az olyan támogatás, amelynek odaítélésére kizárólag az ár, mennyiség vagy termelési egység, illetve egységnyi termelőeszköz alapján kerül sor, működési támogatásnak minősül, amely összegeyztetetlen a közös piaccal. Továbbá az ilyen támogatás valószínűleg a közös piacszervezések mechanizmusaira is zavarólag hat. Ezért e rendelet hatályát indokolt a befektetési támogatásokra és az egyes társadalmi-gazdasági intézkedések támogatására korlátozni.
- (21) Annak biztosítására, hogy a támogatás minden esetben szükséges legyen, és ösztönzőleg hasson az egyes tevékenységek fejlesztésére, e rendelet nem alkalmazható az olyan tevékenységhez nyújtott támogatásra, amelyre a kedvezményezett csupán piaci feltételek mellett is vállalkozna. Az ilyen ösztönzést meglévőnek kell tekinteni, ha a kkv a támogatott projekt vagy tevékenységek végrehajtásával kapcsolatos tevékenységek megkezdése előtt támogatás iránti kérelmet nyújt be a tagállamhoz.
- (22) Annak megállapítása érdekében, hogy az e rendeletben megállapított egyedi bejelentési értékhatárokat és a maximális támogatási intenzitásokat betartják-e, a támogatott tevékenységhez vagy projekthez nyújtott állami támogatás teljes összegét kell figyelembe venni, függetlenül attól, hogy a támogatást helyi, regionális, nemzeti vagy közösségi forrásokból finanszírozzák-e.
- (23) E rendelet a következő támogatásokra terjed ki: halászati tevékenységek végleges és ideiglenes beszüntetésére nyújtott támogatás, társadalmi és gazdasági intézkedések finanszírozására nyújtott támogatás, az akvakultúra területén való termelő beruházásra nyújtott támogatás, a vízi környezet védelmével kapcsolatos intézkedésekre nyújtott támogatás, közegészségügyi és állat-egészségügyi intézkedésekre nyújtott támogatás, belvízi halászatra nyújtott támogatás, halászati és akvakultúra-termékek feldolgozására és forgalmazására nyújtott támogatás, olyan közös érdekű intézkedésekre nyújtott támogatás, amelyeket maguk a piaci szereplők aktív támogatásával vagy a termelők nevében fellépő szervezetek, illetve a tagállamok által elismert egyéb szervezetek által hajtanak végre, olyan közös érdekű intézkedésekre nyújtott támogatás, amelyek a vízi növény- és állatvilág védelmét és fejlesztését célozzák, miközben fejlesztik a vízi környezetet, állami vagy magán halászati kikötőkbe, kirakodóhelyekbe és halászati menedékhelyekbe való befektetésre nyújtott támogatás, a halászati és akvakultúra-termékek minőségének és értékének fokozására, új piacok kialakítására vagy promóciós kampányokra irányuló politika végrehajtására szánt közös érdekű intézkedésekre nyújtott támogatás, kísérleti projektekre nyújtott támogatás, halászhajók más célra való alkalmazásra történő átalakítására nyújtott támogatás, technikai segítségnyújtásra nyújtott támogatás.
- (24) Ha az energiatermékek és a villamos energia közösségi adóztatási keretének átszervezéséről szóló, 2003. október 27-i 2003/96/EK tanácsi irányelv<sup>(3)</sup> 14. cikkében meghatározott adómentességek a halászati ágazat egészére alkalmazandók, akkor a Bizottság megítélése szerint azok hozzájárulnak az ágazat fejlődéséhez és a közös érdeket szolgálják. Ezeket a mentességeket valamennyi tagállam alkalmazta és az ezen intézkedések 1595/2004/EK rendelet szerinti alkalmazása során gyűjtött tapasztalatok arra engednek következtetni, hogy azok nem gyakoroltak káros hatást a kereskedelmi feltételekre

(1) HL C 14., 2008.1.19., 6. o.

(2) HL C 155., 2008.6.20., 10. o.

(3) HL L 283., 2003.10.31., 51. o. A legutóbb a 2004/75/EK irányelvvel (HL L 157., 2004.4.30., 100. o.) módosított irányelv.

és a fenntartható gazdasági és társadalmi feltételek biztosításával hozzájárultak a közös halászati politika célkitűzéseinek megvalósításához. Az intézkedés átláthatóságát illetően egy olyan támogatás esetében, amelyet a hajó által ténylegesen elhasznált üzemanyag mennyisége alapján számítanak ki, és annak a ténynek a figyelembevételével, hogy ez a rendelet csak a kkv-kre alkalmazandó és az Európai Unióban a halászati vállalkozások túlnyomó többsége kkv (az említett adómentesség esetében kedvezményezett vállalkozások többsége ennél kisebb, mindössze egy hajóval rendelkező vállalkozás), a Bizottság úgy ítéli meg, hogy az ilyen intézkedések nem torzítják felesleges mértékben a versenyt és nem gyakorolnak a közös érdekekkel ellentétes mértékű káros hatást a kereskedelmi feltételekre. Következésképpen az ilyen adómentességeket, amennyiben állami támogatásnak minősülnek, a közös piaccal összeegyeztethetőnek kell nyilvánítani és azokat mentesíteni kell az EK-Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség alól, feltéve ha megfelelnek a fent említett irányelveknek és a halászati ágazat egészére alkalmazandók. Ezenkívül e rendeletnek – bizonyos feltételekkel – ki kell nyilvánítania, hogy a 2003/96/EK tanácsi irányelv 15. cikke alapján a tagállamok által a belvízi halászat és a haltenyésztési munkálatok tekintetében bevezetett adómentességek vagy adókedvezmények összeegyeztethetők a közös piaccal, és mentesülnek a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség alól.

(25) Az átláthatóság és a hatékony ellenőrzés biztosítása érdekében a 994/98/EK rendelet 3. cikkével összhangban helyénvaló létrehozni egy olyan egységes formátumot, amelyben a tagállamoknak összefoglaló adatokat kell szolgáltatniuk a Bizottságnak, ha e rendeletnek megfelelően támogatási programot vagy egyedi támogatást hajtanak végre. A Bizottság a vele közölt minden egyes támogatási intézkedéshez hozzárendel egy azonosító számot. Az a tény, hogy a támogatási intézkedés azonosító számot kap, nem jelenti azt, hogy a Bizottság megvizsgálta, a támogatás teljesíti-e az e rendeletben foglalt feltételeket. Ezért ennek alapján a tagállamnak vagy a kedvezményezettnek nem lehetnek jogos elvárásai a támogatási intézkedések és e rendelet összeegyeztethetősége tekintetében.

(26) A Bizottságnak ugyanezen okokból pontos követelményeket kell meghatároznia a tagállamok által a Bizottsághoz benyújtandó éves jelentések formája és tartalma tekintetében. Ezen túlmenően indokolt megállapítani az e rendelettel mentesített támogatási programok és egyedi támogatások tagállami nyilvántartására vonatkozó szabályokat is, az EK-Szerződés 93. cikkének alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1999. március 22-i 659/1999/EK tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> 15. cikkében meghatározott követelményeknek megfelelően.

(27) Annak érdekében, hogy figyelemmel kísérhesse e rendelet végrehajtását, a Bizottságnak meg kell kapnia a tagállamoktól az e rendelet értelmében végrehajtott intézkedésekre vonatkozó valamennyi információt. Amennyiben a tagállamok ésszerű határidőn belül nem nyújtanak megfelelő tájékoztatást e támogatási intézkedésekről, az tekinthető arra utaló jelnek, hogy e rendelet feltételeit nem teljesítik. Valamely támogatási intézkedés ellenőrzéséhez szükséges információk benyújtásának bármely tagállam általi elmulasztása ily módon arra vezethet, hogy a Bizottság a rendelet egészét vagy vonatkozó részét az érintett tagállam tekintetében visszavonja és minden későbbi támogatási intézkedést, beleértve a korábban e rendelet hatálya alá tartozó támogatási programok alapján nyújtott új egyedi támogatási intézkedéseket is, a Szerződés 88. cikkének megfelelően be kell jelenteni a Bizottságnak. Mihelyt a tagállam benyújtja a pontos és teljes körű információt, a Bizottságnak újból lehetővé kell tennie a rendelet teljes körű alkalmazását.

(28) Tekintettel az 1198/2006/EK rendelet hatálya megszűnésének időpontjára és arra a tényre, hogy a támogatások nyújtásának e rendelet szerinti feltételeit összehangolták az Európai Halászati Alap alkalmazására megállapított feltételekkel, helyénvaló e rendelet alkalmazásának időtartamát arra az időpontra korlátozni, amikor az 1198/2006/EK rendelet hatálya megszűnik. Ha ez a rendelet meghosszabbítás nélkül hatályát veszti, a rendelet által már mentesített támogatási programok további hat hónapig mentességet élveznek.

(29) Helyénvaló átmeneti intézkedéseket megállapítani azon bejelentésekre vonatkozóan, amelyek e rendelet hatálybalépésének időpontjában folyamatban vannak, és azon támogatásokra vonatkozóan, amelyeket e rendelet hatálybalépése előtt nyújtottak és – megsértve a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében foglalt kötelezettséget – nem jelentettek be, valamint az olyan támogatásokra vonatkozóan, amelyek teljesítik az EK-Szerződés 87. és 88. cikkének a halászati termékek előállításával, feldolgozásával és forgalmazásával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló, 2004. szeptember 8-i 1595/2004/EK bizottsági rendelet<sup>(2)</sup> feltételeit,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. FEJEZET

## KÖZÖS RENDELKEZÉSEK

1. cikk

**Hatály**

(1) Ez a rendelet a halászati termékek előállításával, feldolgozásával vagy forgalmazásával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak (a továbbiakban: kkv-k) nyújtott átlátható támogatásokra alkalmazandó.

<sup>(1)</sup> HL L 83., 1999.3.27., 1. o. A legutóbb az 1791/2006/EK rendelettel (HL L 363., 2006.12.20., 1. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 291., 2004.9.14., 3. o.

(2) Ez a rendelet nem vonatkozik a következőkre:

- a) olyan támogatásra, amelynek összegét a forgalomba hozott termékek ára vagy mennyisége alapján állapították meg;
- b) az exporttal kapcsolatos tevékenységhez nyújtott támogatásra, nevezetesen az exportált mennyiségekhez, értékesítési hálózat létrehozásához és működtetéséhez vagy az export-tevékenységgel összefüggésben felmerülő egyéb folyó kiadásokkal kapcsolatos támogatásra;
- c) az importárúkkal szemben hazai áruk felhasználásához kötött támogatásokra;
- d) a nehéz helyzetben lévő vállalkozásoknak nyújtott támogatásra;
- e) olyan támogatási programokra, amelyek nem zárják ki kifejezetten egyedi támogatás kifizetését olyan vállalkozás számára, amelyre valamely korábbi, támogatás visszafizetésére kötelező bizottsági határozat van érvényben, amely a támogatást jogellenesnek és a közös piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánította;
- f) *ad hoc* támogatásra olyan vállalkozás javára, amelyre valamely korábbi, támogatás visszafizetésére kötelező bizottsági határozat van érvényben, amely a támogatást jogellenesnek és a közös piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánította.

(3) E rendelet nem alkalmazandó az olyan egyedi projektek támogatására, amelyek támogatható kiadásai meghaladják a 2 millió EUR-t, vagy amelyek esetében a támogatás összege kedvezményezettenként több mint évi 1 millió EUR.

## 2. cikk

### Fogalom meghatározások

E rendelet alkalmazásában:

- a) „támogatás”: minden olyan intézkedés, amely megfelel a Szerződés 87. cikkének (1) bekezdésében meghatározott valamennyi kritériumnak;
- b) „támogatási program”: olyan intézkedések, amelyek alapján – anélkül, hogy további végrehajtási intézkedésekre lenne szükség – az intézkedésben általánosan és elméleti szinten meghatározott vállalkozások számára egyedi támogatást lehet odaítélni, valamint olyan intézkedések, amelyek alapján egy konkrét projekthez nem kapcsolódó támogatás egy vagy több vállalkozás számára határozatlan időre és/vagy határozatlan összegre vonatkozóan odaítélhető;
- c) „egyedi támogatás”: támogatási program keretében nyújtott *ad hoc* támogatás és kötelező bejelentés alá tartozó támogatás;
- d) „*ad hoc* támogatás”: olyan egyedi támogatás, amelyet nem támogatási program keretében nyújtanak;
- e) „támogatási intenzitás”: a támogatás összege a támogatható költségek százalékában kifejezve;
- f) „halászati termék”: a tengeren vagy a belvizeken kihalászott termékek, valamint a 104/2000/EK rendelet 1. cikkében felsorolt akvakultúra-termékek;
- g) „kis- és középvállalkozások” (kkv-k): a Szerződésnek a támogatások bizonyos fajtáit a közös piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánító 87. és 88. cikke alkalmazásáról, szóló .../2008/EK bizottsági rendelet <sup>(1)</sup> 2. cikkének (7) bekezdésében meghatározottak szerinti kis- és középvállalkozások;
- h) „átlátható támogatás”: olyan támogatás, amelynél a bruttó támogatástartalom kockázatelemzés nélkül előre, pontosan kiszámítható;
- i) „nehéz helyzetben lévő vállalkozás”: a következő feltételeket teljesítő vállalkozások:
  - korlátolt felelősségű társaság esetében, ha jegyzett tőkéjének több mint felét elveszítette, és e tőkének több mint negyedét a legutóbbi 12 hónap alatt veszítette el; vagy
  - olyan társaság esetében, ahol legalább néhány tag korlátlan felelősséggel tartozik a társaság adósságaiért, és a társaság a könyveiben szereplő tőkéjének több mint felét elveszítette, és e tőkének több mint negyedét a legutóbbi 12 hónap alatt veszítette el; vagy
  - a hazai jog szerint az adott vállalkozás – függetlenül a vállalkozási formától – megfelel a kollektív fizetési képtelenségi eljárás kritériumainak.

<sup>(1)</sup> HL L ..., 2008 ..., .... o.

## 3. cikk

**A mentesség feltételei**

(1) Az az *ad hoc* támogatás, amely megfelel e rendelet valamennyi feltételének, a Szerződés 87. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében összeegyeztethető a közös piaccal, és mentesül a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség alól, feltéve hogy az e rendelet 25. cikkének (1) bekezdésében előírt összefoglaló adatokat benyújtották, és a támogatás kifejezetten utal e rendeletre, hivatkozva annak címére és az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történt kihirdetésére.

(2) Azok a támogatási programok, amelyek megfelelnek e rendelet valamennyi feltételének, a Szerződés 87. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében összeegyeztethetők a közös piaccal, és mentesülnek a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség alól, feltéve hogy a 25. cikk (1) bekezdésében előírt összefoglaló adatokat benyújtották, a program alapján esetleg odaítélt bármely egyedi támogatás megfelel e rendelet valamennyi feltételének, valamint a támogatási programban kifejezetten utalnak e rendeletre, hivatkozva annak címére és az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történt kihirdetésére.

(3) A (2) bekezdésben említett program keretében odaítélt egyedi támogatás a Szerződés 87. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében összeegyeztethető a közös piaccal, és mentesül a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség alól, feltéve hogy a 25. cikk (1) bekezdésében előírt összefoglaló adatokat benyújtották, és az egyedi támogatás kifejezetten utal e rendeletre, hivatkozva annak címére és az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történt kihirdetésére.

(4) E rendelet értelmében bármilyen támogatás odaítélését megelőzően a tagállamoknak igazolniuk kell, hogy a finanszírozott intézkedések és hatásaik eleget tesznek a közösségi jognak.

(5) A támogatási intézkedések csak akkor mentesülhetnek e rendelet alól, amennyiben kifejezetten rendelkeznek arról, hogy a támogatási időszakban a támogatás kedvezményezettjeinek be kell tartaniuk a közös halászati politika szabályait, valamint ha ezen időszakban megállapítást nyer, hogy a kedvezményezett nem tartja be a közös halászati politika szabályait, a támogatást a szabálysértés mértékének arányában vissza kell fizetni.

## 4. cikk

**Támogatási intenzitás és támogatható költségek**

(1) A támogatási intenzitás kiszámítása céljából valamennyi felhasznált számadatot az adók vagy egyéb illetékek levonása előtt kell figyelembe venni. Ha a támogatást egy a vissza nem térítendő támogatástól eltérő formában nyújtják, a támogatás összegének a támogatástartalmat kell tekinteni. A több részletben kifizetendő támogatást a nyújtásakor érvényes értékére kell diszkontálni. A diszkontálásra használt kamatláb a támo-

gatus odaítélésekor érvényes referencia-kamatláb. A jövőben esedékes adómentesség vagy adókedvezmény formájában nyújtott támogatás esetében – megfelelő a bruttó támogatástartalomban meghatározott támogatási intenzitásnak – a támogatás részleteinek diszkontálására az adókedvezmények érvényesítésének különböző időpontjaiban érvényes referencia-kamatlábát kell alkalmazni.

(2) A támogatható költségeknek meg kell felelniük az 1198/2006/EK rendelet 55. cikkének (2) és (5) bekezdésében, valamint a 498/2007/EK rendelet 26. cikkében foglalt követelményeknek, továbbá e költségeket dokumentált bizonyítékokkal kell alátámasztani, áttekinthetően és tételek szerinti bontásban.

## 5. cikk

**A támogatás átláthatósága**

(1) E rendelet csak az átlátható támogatásokra alkalmazandó. Különösen a következő típusú támogatások tekintendők átláthatónak:

- a) közvetlen támogatások és kamattámogatások;
- b) a hitelekkel álló támogatás, amennyiben a bruttó támogatástartalmat a támogatás odaítélésekor érvényes referencia-kamatláb alapján és a hittel kapcsolatos szokásos biztosíték és/vagy rendkívüli kockázat meglétének figyelembevételével számították ki;
- c) kezességvállalást tartalmazó támogatási programokból álló támogatás,
  - ha a bruttó támogatástartalom kiszámításához használt módszert a Bizottságnak történő bejelentését követően elfogadták, és a jóváhagyott módszer kifejezetten foglalkozik az e rendelet alkalmazásának összefüggésében kérdéses biztosítékok és alapul szolgáló tranzakciók típusaival; vagy
  - ha a bruttó támogatástartalmat a Szerződés 87. és 88. cikkének a kezességvállalás formájában nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló bizottsági közleményben meghatározott mentesülési díjak alapján számították ki.

d) az adóügyi intézkedésekből álló támogatás akkor tekintendő átláthatónak, ha az intézkedések olyan maximális összeget írnak elő, amely biztosítja, hogy nem lépik túl az alkalmazandó küszöbértéket.

(2) A következő típusú támogatások nem tekintendők átláthatónak:

- a) a tőkeinjekciókból álló támogatás;

b) a kockázati befektetéssel kapcsolatos intézkedésekből álló támogatás.

(3) A visszafizetendő előlegek formájában nyújtott támogatást csak akkor lehet átlátható támogatásnak tekinteni, ha a visszafizetendő előleg teljes összege nem haladja meg az e rendelet alapján alkalmazandó küszöbértéket. Ha ez a küszöbérték támogatási intenzitás formájában van megadva, a visszafizetendő előleg támogatható költségek százalékában kifejezett teljes összege nem haladhatja meg az alkalmazandó támogatási intenzitást.

#### 6. cikk

### Támogatáshalmozódás

(1) Annak megállapítása során, hogy az 1. cikk (3) bekezdésében megállapított egyedi bejelentési küszöbértékeket és a 2. fejezetben megállapított maximális támogatási intenzitásokat betartják-e, a támogatott tevékenységre vagy projektre vonatkozó állami támogatási intézkedések teljes összegét kell figyelembe venni, függetlenül attól, hogy a támogatást helyi, regionális, nemzeti vagy közösségi forrásokból finanszírozzák-e.

(2) Az e rendelet értelmében mentesített támogatás halmozható az e rendelet értelmében mentesített bármely támogatással, amennyiben az adott támogatási intézkedések különböző azonosítható támogatható költségekre vonatkoznak.

(3) Az e rendelet értelmében mentesített támogatás – a részben vagy teljesen ugyanolyan támogatható költségek vonatkozásában – nem halmozható egyéb, az e rendelet értelmében mentesített támogatással vagy a 875/2007/EK bizottsági rendeletben <sup>(1)</sup> megállapított feltételeknek megfelelő *de minimis* támogatással, vagy más közösségi finanszírozással, amennyiben a halmozódás az e rendelet alapján a szóban forgó támogatásra alkalmazandó legmagasabb támogatási intenzitás vagy támogatási összeg túllépéséhez vezetne.

#### 7. cikk

### Ösztönző hatás

(1) E rendelet csak az ösztönző hatással bíró támogatásokat mentesíti.

(2) Valamely támogatás akkor tekinthető ösztönző hatásúnak, ha a kedvezményezett számára lehetővé teszi olyan tevékenységek vagy projektek végrehajtását, amelyeket a támogatás hiányában nem végzett volna el.

Akkor tekinthető úgy, hogy e feltétel teljesült, ha a projekttel vagy tevékenységgel kapcsolatos munkálatok megkezdése előtt a kedvezményezett támogatás iránti kérelmet nyújtott be az érintett tagállamnak.

(3) A (2) bekezdésben megállapított feltétel nem alkalmazható az adóügyi intézkedések tekintetében, amelyek objektív kritériumoknak megfelelően és további tagállami mérlegelési jogkör gyakorlása nélkül biztosítják a támogatás igénybevéte-

lének jogát, amennyiben ezeket az adópolitikai intézkedéseket azelőtt fogadták el, hogy a támogatott projekttel kapcsolatos munka vagy tevékenység megkezdődött volna.

(4) Amennyiben az (1)–(3) bekezdések feltételei nem teljesülnek, a teljes támogatási intézkedés nem mentesülhet e rendelet értelmében.

## 2. FEJEZET

### TÁMOGATÁSI KATEGÓRIÁK

#### 8. cikk

### Támogatás halászati tevékenységek végleges beszüntetésére

A halászhajók halászati tevékenységének végleges beszüntetésére nyújtott támogatás a Szerződés 87. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében összeegyeztethető a közös piaccal, és mentesül a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség alól, feltéve hogy:

- a támogatás megfelel az 1198/2006/EK rendelet 23. cikkében és a 498/2007/EK rendelet 4. cikkében meghatározott feltételeknek; és
- a támogatás összege – támogatástartalomban kifejezve – nem haladja meg a közpénzből való hozzájárulásoknak az 1198/2006/EK rendelet II. mellékletében meghatározott teljes arányát.

#### 9. cikk

### Támogatás halászati tevékenységek ideiglenes beszüntetésére

A halászok és a halászhajó-tulajdonosok halászati tevékenységének ideiglenes beszüntetésére nyújtott támogatás a Szerződés 87. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében összeegyeztethető a közös piaccal, és mentesül a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség alól, feltéve hogy:

- a támogatás megfelel az 1198/2006/EK rendelet 24. cikkében meghatározott feltételeknek; és
- a támogatás összege – támogatástartalomban kifejezve – nem haladja meg a közpénzből való hozzájárulásoknak az 1198/2006/EK rendelet II. mellékletében meghatározott teljes arányát.

#### 10. cikk

### Támogatás a flottagazdálkodás miatti társadalmi és gazdasági kompenzációra

A társadalmi és gazdasági intézkedések finanszírozására nyújtott támogatás a Szerződés 87. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében összeegyeztethető a közös piaccal, és mentesül a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség alól, feltéve hogy:

<sup>(1)</sup> HL L 193., 2007.7.25., 6. o.

- a) a támogatás megfelel az 1198/2006/EK rendelet 26. cikkének (3) bekezdésében és 27. cikkében, valamint a 498/2007/EK rendelet 8. cikkében meghatározott feltételeknek; és
- b) a támogatás összege – támogatástartalomban kifejezve – nem haladja meg a közpénzből való hozzájárulásoknak az 1198/2006/EK rendelet II. mellékletében meghatározott teljes arányát.

#### 11. cikk

### Támogatás az akvakultúra területén való termelő beruházásokra

Az akvakultúra területén való termelő beruházásokra nyújtott támogatás a Szerződés 87. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében összeegyeztethető a közös piaccal, és mentesül a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség alól, feltéve hogy:

- a) a támogatás megfelel az 1198/2006/EK rendelet 28. és 29. cikkében, valamint a 498/2007/EK rendelet 9. és 10. cikkében meghatározott feltételeknek; és
- b) a támogatás összege – támogatástartalomban kifejezve – nem haladja meg a közpénzből való hozzájárulásoknak az 1198/2006/EK rendelet II. mellékletében meghatározott teljes arányát.

#### 12. cikk

### Támogatás a vízi környezet védelmével kapcsolatos intézkedésekre

A környezet védelmét és fejlesztését, illetve a természet megőrzését segítő, az akvakultúra területén levő előállítási módszerek alkalmazásának kompenzációjára nyújtott támogatás a Szerződés 87. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében összeegyeztethető a közös piaccal, és mentesül a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség alól, feltéve hogy:

- a) a támogatás megfelel az 1198/2006/EK rendelet 28. és 30. cikkében, valamint a 498/2007/EK rendelet 11. cikkében meghatározott feltételeknek; és
- b) a támogatás összege – támogatástartalomban kifejezve – nem haladja meg a közpénzből való hozzájárulásoknak az 1198/2006/EK rendelet II. mellékletében meghatározott teljes arányát.

#### 13. cikk

### Támogatás közegészségügyi intézkedésekre

A puhatestű-tenyésztőknek a tenyésztett puhatestűek betakarításának ideiglenes beszüntetéséért való kompenzációra nyújtott támogatás a Szerződés 87. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében összeegyeztethető a közös piaccal, és mentesül a

Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség alól, feltéve hogy:

- a) a támogatás megfelel az 1198/2006/EK rendelet 28. és 31. cikkében meghatározott feltételeknek; és
- b) a támogatás összege – támogatástartalomban kifejezve – nem haladja meg a közpénzből való hozzájárulásoknak az 1198/2006/EK rendelet II. mellékletében meghatározott teljes arányát.

#### 14. cikk

### Támogatás állat-egészségügyi intézkedésekre

Az állat-egészségügyi intézkedésekhez nyújtott támogatás a Szerződés 87. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében összeegyeztethető a közös piaccal, és mentesül a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség alól, feltéve hogy:

- a) a támogatás megfelel az 1198/2006/EK rendelet 28. és 32. cikkében, valamint a 498/2007/EK rendelet 12. cikkében meghatározott feltételeknek; és
- b) a támogatás összege – támogatástartalomban kifejezve – nem haladja meg a közpénzből való hozzájárulásoknak az 1198/2006/EK rendelet II. mellékletében meghatározott teljes arányát.

#### 15. cikk

### Támogatás belvízi halászatra

A belvízi halászatra nyújtott támogatás a Szerződés 87. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében összeegyeztethető a közös piaccal, és mentesül a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség alól, feltéve hogy:

- a) a támogatás megfelel az 1198/2006/EK rendelet 33. cikkében és a 498/2007/EK rendelet 13. cikkében meghatározott feltételeknek; és
- b) a támogatás összege – támogatástartalomban kifejezve – nem haladja meg a közpénzből való hozzájárulásoknak az 1198/2006/EK rendelet II. mellékletében meghatározott teljes arányát.

#### 16. cikk

### Támogatás feldolgozásra és forgalmazásra

A halászati termékek feldolgozására és forgalmazására nyújtott támogatás a Szerződés 87. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében összeegyeztethető a közös piaccal, és mentesül a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség alól, feltéve hogy:

- a) a támogatás megfelel az 1198/2006/EK rendelet 34. és 35. cikkében, valamint a 498/2007/EK rendelet 14. cikkében meghatározott feltételeknek; és
- b) a támogatás összege – támogatástartalomban kifejezve – nem haladja meg a közpénzből való hozzájárulásoknak az 1198/2006/EK rendelet II. mellékletében meghatározott teljes arányát.

#### 17. cikk

##### Támogatás közös fellépésekhez

Az olyan közös érdekű intézkedésekre nyújtott támogatás, amelyeket maguk a piaci szereplők aktív támogatásával vagy a termelők nevében fellépő szervezetek, illetve a tagállamok által elismert egyéb szervezetek által hajtanak végre, a Szerződés 87. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében összeegyeztethető a közös piaccal, és mentesül a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség alól, feltéve hogy:

- a) a támogatás megfelel az 1198/2006/EK rendelet 36. és 37. cikkében, valamint a 498/2007/EK rendelet 15. cikkében meghatározott feltételeknek; és
- b) a támogatás összege – támogatástartalomban kifejezve – nem haladja meg a közpénzből való hozzájárulásoknak az 1198/2006/EK rendelet II. mellékletében meghatározott teljes arányát.

#### 18. cikk

##### Támogatás a vízi növény- és állatvilág védelmét és fejlesztését célzó intézkedésekre

A vízi növény- és állatvilág védelmét és fejlesztését a vízi környezet fejlesztése mellett célzó intézkedésekre nyújtott támogatás a Szerződés 87. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében összeegyeztethető a közös piaccal, és mentesül a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség alól, feltéve hogy:

- a) a támogatás megfelel az 1198/2006/EK rendelet 36. és 38. cikkében, valamint a 498/2007/EK rendelet 16. cikkében meghatározott feltételeknek; és
- b) a támogatás összege – támogatástartalomban kifejezve – nem haladja meg a közpénzből való hozzájárulásoknak az 1198/2006/EK rendelet II. mellékletében meghatározott teljes arányát.

#### 19. cikk

##### Támogatás halászati kikötőkbe, kirakodóhelyekbe és halászati menedékhelyekbe való befektetésre

Az állami vagy magántulajdonú halászati kikötőkbe, kirakodóhelyekbe és halászati menedékhelyekbe való befektetésekre nyújtott támogatás a Szerződés 87. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében összeegyeztethető a közös piaccal, és mentesül a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség alól, feltéve hogy:

tott támogatás a Szerződés 87. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében összeegyeztethető a közös piaccal, és mentesül a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség alól, feltéve hogy:

- a) a támogatás megfelel az 1198/2006/EK rendelet 36. és 39. cikkében, valamint a 498/2007/EK rendelet 17. cikkében meghatározott feltételeknek; és

- b) a támogatás összege – támogatástartalomban kifejezve – nem haladja meg a közpénzből való hozzájárulásoknak az 1198/2006/EK rendelet II. mellékletében meghatározott teljes arányát.

#### 20. cikk

##### Támogatás új piacok kialakítására és promóciós kampányokra

A halászati és akvakultúra-termékek minőségének és értékének fokozására, új piacok kialakítására vagy promóciós kampányokra irányuló politika végrehajtására szánt közös érdekű intézkedésekre nyújtott támogatás a Szerződés 87. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében összeegyeztethető a közös piaccal, és mentesül a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség alól, feltéve hogy:

- a) a támogatás megfelel az 1198/2006/EK rendelet 36. és 40. cikkében, valamint a 498/2007/EK rendelet 18. cikkében meghatározott feltételeknek; és

- b) a támogatás összege – támogatástartalomban kifejezve – nem haladja meg a közpénzből való hozzájárulásoknak az 1198/2006/EK rendelet II. mellékletében meghatározott teljes arányát.

#### 21. cikk

##### Támogatás kísérleti projektekre

A kísérleti projektekre nyújtott támogatás a Szerződés 87. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében összeegyeztethető a közös piaccal, és mentesül a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség alól, feltéve hogy:

- a) a támogatás megfelel az 1198/2006/EK rendelet 36. és 41. cikkében, valamint a 498/2007/EK rendelet 19. cikkében meghatározott feltételeknek; és

- b) a támogatás összege – támogatástartalomban kifejezve – nem haladja meg a közpénzből való hozzájárulásoknak az 1198/2006/EK rendelet II. mellékletében meghatározott teljes arányát.

## 22. cikk

**Támogatás halászhajók más célra való alkalmazására történő átalakítására**

A Közösségben lajstromozott, tagállami lobogó alatt közlekedő halászhajóknak a halászati ágazatban oktatási vagy kutatási célokra való alkalmazására vagy a halászaton kívüli egyéb tevékenységekre történő átalakítására nyújtott támogatás a Szerződés 87. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében összeegyeztethető a közös piaccal, és mentesül a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség alól, feltéve hogy:

- a) a támogatás megfelel az 1198/2006/EK rendelet 36. és 42. cikkében, valamint a 498/2007/EK rendelet 20. cikkében meghatározott feltételeknek; és
- b) a támogatás összege – támogatástartalomban kifejezve – nem haladja meg a közpénzből való hozzájárulásoknak az 1198/2006/EK rendelet II. mellékletében meghatározott teljes arányát.

## 23. cikk

**Támogatás technikai segítségnyújtásra**

A technikai segítségnyújtáshoz nyújtott támogatás a Szerződés 87. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében összeegyeztethető a közös piaccal, és mentesül a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség alól, feltéve hogy:

- a) a támogatás megfelel az 1198/2006/EK rendelet 46. cikkének (2) és (3) bekezdésében meghatározott feltételeknek; és
- b) a támogatás összege – támogatástartalomban kifejezve – nem haladja meg a közpénzből való hozzájárulásoknak az 1198/2006/EK rendelet II. mellékletében meghatározott teljes arányát.

## 24. cikk

**Adómentességek a 2003/96/EK irányelvvel összhangban**

(1) A tagállamok által a 2003/96/EK irányelv 14. cikkének megfelelően és azzal összhangban bevezetett, a halászati ágazat egészére alkalmazandó adómentességek – amennyiben állami támogatásnak minősülnek – összeegyeztethetők a közös piaccal, és mentesülnek a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség alól.

(2) A tagállamok által a 2003/96/EK irányelv 15. cikkének megfelelően bevezetett, a belvízi halászat és a haltenyésztési munkálatok tekintetében alkalmazandó adómentességek és adócsökkentések formájában nyújtott környezetvédelmi támogatás összeegyeztethető a közös piaccal és mentesül a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség alól, feltéve hogy a támogatás időtartama nem haladja meg a

10 évet. A 10 éves időtartam leteltét követően a tagállamok újraértékelik a szóban forgó támogatási intézkedések helytállóságát.

Az adócsökkentés kedvezményezettjének az említett irányelvben meghatározott közösségi minimum adómértéket meg kell fizetnie.

## 3. FEJEZET

**KÖZÖS ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK**

## 25. cikk

**Átláthatóság és ellenőrzés**

(1) Az e rendelet értelmében mentességet élvező támogatási program hatálybalépésének vagy az *ad hoc* támogatás odaítélésének időpontjában a tagállam a támogatási intézkedéssel kapcsolatos tájékoztató összefoglalót juttat el a Bizottságnak. Az információkat elektronikus formában a kialakított bizottsági IT-alkalmazás felhasználásával és az I. mellékletben meghatározott formátumban kell megküldeni.

A Bizottság a fenti összefoglaló beérkezését követően haladéktalanul átvételi elismervényt küld.

A tagállamok által az (1) bekezdésnek megfelelően megküldött összefoglalókat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* és a Bizottság internetes oldalán közzéteszik.

(2) Az e rendelet értelmében mentességet élvező támogatási program hatálybalépésének vagy az *ad hoc* támogatás odaítélésének időpontjában az érintett tagállam az interneten közzéteszi a támogatási intézkedés teljes szövegét, feltüntetve a támogatás odaítélésének kritériumait és feltételeit, valamint a támogatást odaítélő hatóság nevét. Az érintett tagállamnak gondoskodnia kell arról, hogy ameddig a támogatási intézkedés hatályban van, az interneten hozzáférhető legyen a támogatási intézkedés teljes szövege. Az érintett tagállam által az (1) bekezdés értelmében megküldött tájékoztató összefoglalóban fel kell tüntetni a támogatási intézkedés teljes szövegét tartalmazó internetes oldal közvetlen elérhetőségét. Ezt az internetcímet a (4) bekezdés szerint benyújtott éves jelentésben is fel kell tüntetni.

(3) Az e rendelet értelmében mentességet élvező egyedi támogatás nyújtásakor – az adókedvezmény formájában nyújtott támogatás kivételével – a támogatási szerződés kifejezett utalást tartalmaz e rendeletnek a szerződést érintő speciális rendelkezéseire, az e rendelet vonatkozó rendelkezéseinek betartását biztosító nemzeti jogra és a (2) bekezdésben említett internetcímmre.

(4) A 794/2004/EK bizottsági rendelet<sup>(1)</sup> III. fejezetének megfelelően a tagállamok elektronikus formában jelentést készítenek e rendelet alkalmazásáról minden teljes év vagy annak azon része tekintetében, amely során e rendelet alkalmazandó.

<sup>(1)</sup> HL L 140., 2004.4.30., 1. o.

(5) A tagállamok részletes nyilvántartást vezetnek az e rendelet alapján mentesített támogatási program keretében odaítélt *ad hoc* támogatásokról és egyedi támogatásokról. A nyilvántartás tartalmaz minden, annak megállapításához szükséges információt, hogy az e rendeletben meghatározott feltételek teljesülnek-e, beleértve a vállalkozás jogállására vonatkozó információkat, amennyiben a támogatásra vagy többlettámogatásra való jogosultsága kis- és középvállalkozási minőségétől függ, a támogatás ösztönző hatására vonatkozó információt és azon információkat, amelyek e rendelet alkalmazása céljából lehetővé teszik a támogatható költségek pontos összegének megállapítását.

(6) Az egyedi támogatással kapcsolatos nyilvántartást a támogatás odaítélésének napjától számított 10 évig kell megőrizni. A támogatási programmal kapcsolatos nyilvántartást 10 évig kell megőrizni azt követően, hogy az adott program alapján az utolsó támogatást nyújtották.

(7) A Bizottság rendszeresen ellenőrzi a támogatási intézkedéseket, amelyekről az (1) bekezdés szerint tájékoztatták.

(8) A Bizottság írásbeli kérésére az érintett tagállam a kérésben meghatározott időszakon belül megad minden olyan információt, amelyet a Bizottság szükségesnek tart e rendelet alkalmazásának ellenőrzéséhez.

Amennyiben az információt nem nyújtják be az említett vagy a közös megállapodás szerinti időszakon belül, a Bizottság emlékeztetőt küld, amelyben új határidőt határoz meg az információ benyújtására. Ha az érintett tagállam az emlékeztető ellenére sem nyújtja be a kért információt, a Bizottság – miután az érintett tagállamnak biztosította a lehetőséget, hogy ismertesse nézeteit – határozatot fogadhat el, amelyben megállapítja, hogy minden, a támogatási program alapján elfogadott jövőbeni egyedi támogatási intézkedést be kell jelenteni a Bizottságnak.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2008. július 22-én.

a Bizottság részéről

Joe BORG

a Bizottság tagja

## 26. cikk

### Átmeneti rendelkezések

(1) Az e rendelet hatálybalépésekor függőben lévő bejelentéseket a rendelet rendelkezéseivel összhangban kell elbírálni. Amennyiben e rendelet feltételei nem teljesülnek, a Bizottság a halászati ágazatban nyújtott állami támogatásokról szóló közösségi iránymutatás alapján végzi el az ilyen függőben lévő bejelentések értékelését.

Az e rendelet hatálybalépését megelőzően bejelentett támogatások, valamint a Bizottság engedélye nélkül, a Szerződés 88. cikkének (3) bekezdésében előírt bejelentési kötelezettség megszegésével ezen időpont előtt nyújtott támogatások a Szerződés 87. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében összeegyeztethetők a közös piaccal, és mentesülnek a bejelentési kötelezettség alól, amennyiben eleget tesznek az e rendelet 3. cikkében megállapított feltételeknek, azon követelmény kivételével, amely szerint kifejezetten hivatkozni kell erre a rendeletre és a Bizottság által kiadott azonosító számra. A Bizottság a vonatkozó keretrendszerekkel, iránymutatásokkal, közleményekkel és hirdetésekkel összhangban vizsgál meg minden olyan támogatást, amely nem teljesíti e feltételeket.

(2) Az e rendelet alapján mentesített támogatási programok a 27. cikk második bekezdésében előírt időpontot követő hat hónapos adaptációs időszakban továbbra is mentességet élveznek.

## 27. cikk

### Hatálybalépés és alkalmazhatóság

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Rendelkezéseit 2013. december 31-ig kell alkalmazni.

## I. MELLÉKLET

**Az e rendelettel mentesített támogatási program végrehajtása vagy a támogatási programon kívül nyújtott, e rendelettel mentesített *ad hoc* támogatás esetében benyújtandó összefoglaló adatlap formátuma**

1. Tagállam:
  2. A támogatást nyújtó régió/hatóság neve:
  3. A támogatási program megnevezése vagy az *ad hoc* támogatásban részesülő vállalkozás neve:
  4. Jogonalap:
  5. A támogatási program keretében tervezett éves kiadások vagy az *ad hoc* támogatás teljes összege:
  6. A támogatás maximális intenzitása:
  7. A hatálybalépés időpontja:
  8. A támogatási program vagy egyedi támogatás nyújtásának időtartama (legkésőbb 2014. 6. 30-ig); tüntesse fel:
    - a támogatás keretében: azt az időpontot, ameddig a támogatás nyújtható;
    - *ad hoc* támogatás esetében: az utolsó kifizetés várható időpontját.
  9. A támogatás célja:
  10. Tüntesse fel, hogy a 8–24. cikkek közül melyiket alkalmazza:
  11. Az érintett tevékenység:
  12. A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:
  13. Internetcím, ahol a támogatási program teljes szövege, illetve a támogatási programon kívüli *ad hoc* támogatás nyújtásának kritériumai és feltételei megtalálhatók:
  14. Indokolás: tüntesse fel, hogy az Európai Halászati Alap keretében való támogatás helyett miért hoztak létre állami támogatási programot:
-

## II. MELLÉKLET

**Űrlap a Bizottságnak benyújtandó időszakos jelentéshez**

A tagállamok a Bizottsággal szemben fennálló, a 994/98/EK tanácsi rendelet alapján elfogadott csoportmentesítési rendeletekből következő jelentési kötelezettségeik során az alább említett, e rendelet alá tartozó összes támogatási intézkedést érintő információt számítógépes, a Bizottság által a tagállamok tudomására hozott formátumban rendelkezésre bocsátják.

1. Tagállam:
  2. A támogatás megnevezése:
  3. A támogatás száma:
  4. A lejárati dátuma:
  5. A támogatás célja:
  6. A kedvezményezettek száma:
  7. Támogatási kategória (pl. közvetlen támogatás, kedvezményes kamatozású kölcsön stb.):
  8. A program teljes éves költsége:
  9. Megjegyzések:
-